



HANDELS-, INDUSTRIE-, HANDWERKS-,  
TOURISMUS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA,  
ARTIGIANATO, TURISMO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

## BESCHLUSS DES KAMMERAUSSCHUSSES

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CAMERALE

### BOZEN

### BOLZANO

#### Anwesende

#### Presenti

##### Präsident

##### Presidente

Michl Ebner

##### Vizepräsident/in

##### Vicepresidente

Johanna Santa Falser

Sandro Pellegrini

##### Mitglieder

##### Componenti

Daniel Gasser

Federico Giudiceandrea

Annemarie Kaser

Evelyn Kirchmaier

Philipp Moser

Manfred Pinzger (via MS Teams)

Markus Rabanser (via MS Teams)

#### Abwesende

#### Assenti

Giorgio Bergamo

Martin Haller

##### Sekretär

##### Segretario

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär der Kammer

Dr. Alfred Aberer, Segretario generale della Camera

#### Im Beisein von

#### Assistono

Dr. Peter Glier, Präsident, sowie Frau Dr. Katrin Teutsch, Mitglied des Kollegiums der Rechnungsprüfer.

Dott. Peter Glier, presidente, nonché dott.ssa Katrin Teutsch componente del Collegio dei revisori dei conti.

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär unterstützt von Dr. Luca Filippi, Vizegeneralsekretär und Dr. Ivo Morelato, Direktor des Sekretariats der Kammer teil.

Dott. Alfred Aberer, Segretario generale coadiuvato dal dott. Luca Filippi, Vicesegretario generale e da dott. Ivo Morelato, direttore della Segreteria della Camera.

#### Betreff:

#### Oggetto:

Auswahlverfahren zur Erteilung des Direktionsauftrages für das Amt Berufsbefähigungen, Außenhandel, Digitale Dienste und Rechtsangelegenheiten, ausgeschrieben mit Beschluss Nr. 64 vom 28.04.2025. Erteilung des Auftrages.

Selezione per il conferimento dell'incarico di direzione dell'ufficio Qualifiche professionali, commercio estero, servizi digitali e affari legali, indetta con deliberazione dd. 28.04.2025, n. 64. Affidamento dell'incarico.

**Präambel und Begründung:**

Mit Beschluss des Kammerrates Nr. 11 vom 25.11.2024 wurde die Verordnung über die Organisation der Dienste und der Ämter und zur Bestimmung der Verfahren über die Erteilung der Direktionsaufträge der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammer Bozen genehmigt.

Die Artikel 14 und 15 der genannten Verordnung regeln die Modalitäten für die Erteilung von Aufträgen zur Amtsdirektion.

Mit Beschluss Nr. 64 vom 28.04.2025 wurde ein Auswahlverfahren zur Erteilung des Direktionsauftrages für das Amt Berufsbefähigungen, Außenhandel, Digitale Dienste und Rechtsangelegenheiten ausgeschrieben.

Mit demselben Beschluss wurde auch die Prüfungskommission für das genannte Auswahlverfahren ernannt.

Aus der von der Kommission erstellten Rangordnung geht hervor, dass die Kammerbedienstete Karin Pichler, die einzig klassifizierte Kandidatin, beim genannten Auswahlverfahren als Siegerin hervorgegangen ist.

Es ist zweckmäßig, die erwähnte Bedienstete mit der Direktion des Amtes Berufsbefähigungen, Außenhandel, Digitale Dienste und Rechtsangelegenheiten zu beauftragen.

Der Artikel 77 des Tarifvertrages vom 01.12.2008 in geltender Fassung sieht vor, dass den Bediensteten, die mit einem Direktionsauftrag betraut sind, aufgrund ihrer spezifischen Funktion zusätzlich zu ihrer Besoldung eine Positionszulage zusteht, welche nach dem Anfangsgehalt der Besoldungs- und Berufsklasse C2 bemessen wird.

Mit Beschluss Nr. 133 vom 06.11.2023 wurde die aufgrund der Anzahl der unterstellten Mitarbeiter, der Komplexität der Aufgaben sowie dem Maß an Verantwortung erstellte Tabelle mit den neuen Koeffizienten für die Zuerkennung der Positionszulage genehmigt.

Aufgrund der oben genannten Kriterien ergibt sich für die Berechnung der Positionszulage für die Direktion des Amtes Berufsbefähigungen, Außenhandel, Digitale Dienste und Rechtsangelegenheiten ein Koeffizient von 0,8.

Auf das Kammerpersonal werden die Bestimmungen über die dienst- und besoldungsrechtliche Stellung des Personals der Region Trentino-Südtirol angewendet.

Im Sinne des mit Verfügung des Generalsekretärs Nr. 34/Pers vom 10.12.2024 genehmigten Dokuments für die Risikobewertung nehmen die als Amtsdirektoren beauftragten Bediensteten im Rahmen der Arbeitssicherheit die Rolle eines „Vorgesetzten“ ein.

**Preambolo e motivazione:**

Il regolamento sull'organizzazione dei servizi e degli uffici e per la definizione delle modalità di preposizione alle strutture organizzative della Camera di commercio, industria, artigianato, turismo e agricoltura di Bolzano è stato approvato con la deliberazione del Consiglio camerale dd. 25.11.2024, n. 11.

Gli articoli 14 e 15 del citato regolamento stabiliscono le modalità di conferimento degli incarichi di direzione d'ufficio.

Con deliberazione dd. 28.04.2025, n. 64 è stata indetta una selezione per il conferimento dell'incarico di direzione dell'ufficio Qualifiche professionali, commercio estero, servizi digitali e affari legali.

Con la medesima deliberazione si è provveduto a nominare, anche, la Commissione esaminatrice.

Dalla graduatoria predisposta dalla citata Commissione risulta che la dipendente camerale Karin Pichler, unica classificata, è stata dichiarata vincitrice della selezione suddetta.

Si ravvisa l'opportunità di affidare alla suddetta dipendente la direzione dell'ufficio Qualifiche professionali, commercio estero, servizi digitali e affari legali.

L'articolo 77 del contratto collettivo dd. 01.12.2008 e successive modificazioni prevede che ai/alle dipendenti incaricati/e con una direzione d'ufficio spetta, in relazione alla particolare funzione ed in aggiunta al trattamento economico, un'indennità di posizione commisurata al livello iniziale della posizione economico-professionale C2.

Con deliberazione dd. 06.11.2023, n. 133 è stata approvata la tabella dalla quale risultano i nuovi coefficienti per l'attribuzione dell'indennità di posizione sulla base del numero di collaboratori per ogni ufficio, della complessità delle funzioni e del grado di responsabilità.

In base ai citati criteri il coefficiente per il calcolo dell'indennità di posizione per la direzione dell'ufficio Qualifiche professionali, commercio estero, servizi digitali e affari legali può essere determinato in 0,8.

Al personale camerale si applicano le norme sullo stato giuridico ed il trattamento economico del personale della Regione Trentino-Alto Adige;

Ai sensi del Documento di valutazione dei rischi approvato con disposizione del Segretario generale 10.12.2024, n. 34/Pers, i dipendenti incaricati con la direzione di un ufficio, in ambito della sicurezza sul lavoro, svolgono il ruolo di "preposto".

**Allgemeine gesetzliche Rahmenbestimmungen:**

Gesetz Nr. 580 vom 29. Dezember 1993

Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007: Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen

Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammer Bozen

Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegierung von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen

**Disposizioni generali:**

Legge 29 dicembre 1993, n. 580

Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L

Statuto della Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Turismo e Agricoltura di Bolzano

Legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano

**Maßnahme:**

**Dies vorausgeschickt, fasst der Kammerausschuss einhellig folgenden Beschluss:**

Die von der Prüfungskommission erstellte Rangordnung des mit Beschluss Nr. 64 vom 28.04.2025 ausgeschrieben Auswahlverfahrens zur Erteilung des Direktionsauftrages des Amtes Berufsbefähigungen, Außenhandel, Digitale Dienste und Rechtsangelegenheiten, wird gemäß beiliegender Aufstellung die einen ergänzenden Teil dieses Beschlusses darstellt, genehmigt.

Karin Pichler, Bedienstete der Besoldungs- und Berufsklasse C3, Berufsbild „Verantwortliche/r“ wird im Sinne der Artikel 14 und 15 der geltenden Verordnung über die Organisation der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammer Bozen mit Wirkung 01.08.2025 mit der Direktion des Amtes Berufsbefähigungen, Außenhandel, Digitale Dienste und Rechtsangelegenheiten beauftragt.

Der genannte Auftrag wird für die Dauer von fünf Jahren erteilt.

Der Koeffizient für die Berechnung der Positionszulage für die Leitung des Amtes Berufsbefähigungen, Außenhandel, Digitale Dienste und Rechtsangelegenheiten wurde mit Beschluss Nr. 133 vom 06.11.2023 auf 0,8 festgelegt.

Der genannten Bediensteten wird deshalb ab dem oben erwähnten Datum die vom Artikel 77 des Tarifvertrages vom 01.12.2008 in geltender Fassung vorgesehene Positionszulage in Höhe von 80% der Anfangsbesoldung der Besoldungs- und Berufsklasse C2 zuerkannt.

Das Ausmaß der Positionszulage ist anlässlich der Erneuerung der Kammerorgane einer Wiederbestätigung unterworfen

Karin Pichler nimmt aufgrund des Direktionsauftrags ab dem 01.08.2025 im Rahmen der Arbeitssicherheit die Rolle einer „Vorgesetzten“ ein.

**Dispositivo:**

**Tutto ciò premesso la Giunta camerale unanimemente delibera quanto segue:**

Viene approvata la graduatoria redatta dalla Commissione esaminatrice della selezione per il conferimento dell'incarico di direzione dell'ufficio Qualifiche professionali, commercio estero, servizi digitali e affari legali, indetta con deliberazione dd. 28.04.2025, n. 64, quale risulta dall'allegato prospetto che forma parte integrante della presente deliberazione.

Ai sensi degli articoli 14 e 15 del vigente Regolamento sull'organizzazione della Camera di commercio, industria, artigianato, turismo e agricoltura di Bolzano, Karin Pichler, dipendente inquadrata nella posizione economico-professionale C3, profilo professionale "responsabile", viene incaricata, con decorrenza 01.08.2025, con la direzione dell'ufficio Qualifiche professionali, commercio estero, servizi digitali e affari legali.

Il suddetto incarico viene conferito per la durata di cinque anni.

Il coefficiente per il calcolo dell'indennità di posizione per la direzione dell'ufficio Qualifiche professionali, commercio estero, servizi digitali e affari legali è stato determinato, con deliberazione del 06.11.2023, n. 133, in 0,8.

Alla suddetta dipendente viene conferita, a decorrere dalla medesima data, l'indennità di posizione di cui all'articolo 77 del contratto collettivo dd. 01.12.2008 e successive modificazioni, nella misura dell'80% del livello iniziale della posizione economico-professionale C2.

La misura dell'indennità di posizione è soggetta a riconferma in sede di rinnovo degli Organi camerali.

A seguito del conferimento dell'incarico di direzione, dall'01.08.2025 Karin Pichler assume il ruolo di "preposta" in ambito della sicurezza sul lavoro.

Die mit dieser Maßnahme verbundene Gesamtausgabe wird genehmigt und den spezifischen Konten der Bilanz des laufenden Geschäftsjahres angelastet.

La spesa complessiva che scaturisce dal presente provvedimento viene approvata e imputata agli specifici conti del bilancio del corrente esercizio.

**Rechtsmittelbelehrung:**

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung bzw. Zustellung dieser Verwaltungsmaßnahme oder ab der „Erlangung der vollen Kenntnis“ kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen Rekurs dagegen eingebracht werden.

**Rimedi legali:**

Entro 60 giorni dalla pubblicazione, dalla notifica oppure dalla piena conoscenza del presente provvedimento amministrativo può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano.

DER PRÄSIDENT

IL PRESIDENTE

On. Dr. Michl Ebner

digital signiert gemäß GVD Nr. 82/2005

firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

Dr. Alfred Aberer

digital signiert gemäß GVD Nr. 82/2005

firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005